

# Relazione del Consiglio

Il bilancio che viene sottoposto all'approvazione dell'assemblea riassume le registrazioni contabili dell'attività svolta dal Celim Bergamo nel 2015.

Quest'anno il bilancio chiude con un risultato positivo pari a Euro 1.027,35.

## PRINCIPI CONTABILI

Nella redazione del bilancio – in continuità con gli anni precedenti - sono stati adottati i principi della normativa civilistica interpretati in base ai corretti principi contabili adottati per gli enti e associazioni senza scopo di lucro e tenendo conto di quanto indicato dal Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti - Commissione aziende non profit.

Le operazioni sono state contabilizzate nel rispetto del principio della competenza economica, con l'opportuna rilevazione di ratei e risconti.

I proventi derivanti da donatori terzi sono stati contabilizzati al momento dell'erogazione del finanziamento o dell'impegno (credito).

Con riferimento all'attività dei progetti e all'utilizzo dei fondi erogati dai donors istituzionali (Fondazioni e CEI), a norma delle disposizioni di legge, si precisa che i costi sono stati contabilizzati nel momento in cui sono stati sostenuti. A fronte degli stessi sono state rilevate, come proventi, le quote di contributi di competenza calcolate in proporzione a quanto deliberato o in base a quanto rendicontato.

Le immobilizzazioni sono state iscritte al costo e sono stati conteggiati gli ammortamenti secondo le normative vigenti.

## STATO PATRIMONIALE

Si allega il prospetto dello Stato Patrimoniale (Attività e Passività) dove è indicato il confronto di attività - passività con i dati dell'anno precedente riclassificati in modo omogeneo. Si ritiene opportuno rendere nota la composizione delle seguenti voci:

### - Saldo Banche:

Banca Popolare	Euro	9.579,23
Banca Cariparma	Euro	26.483,81
Banca Cariparma/Burkina Faso	Euro	9.161,92
Banco di Brescia	Euro	3.838,44
Saldo C/C postale:	Euro	4.921,40

### - Saldo C/C in loco:

Ecuador	Euro	13.183,82
Bolivia Piccoli Semi	Euro	2.349,09
Bolivia Una goccia in salute	Euro	4.357,62

Crediti vari:

- € 169,10 verso Focsiv per rimborso spese Consiglio Milesi Andrea,
- € 107,88 credito per bonus D.L.66/2014 retribuzioni di dicembre,
- € 56,11 verso privati per offerte o diritti da accreditare
- € 4.201,45 verso Focsiv per rimborso spese Servizio Civile Estero
- € 10.000,00 contributo 8x1000 della diocesi di Bergamo destinato al Celim per attività 2015,

Debiti vari:

- € 617,44 per fatture da ricevere Patronato S.Vincenzo per utenze 2015,
- € 1.122,40 per fattura da ricevere European Auditing per revisione bilancio 2015
- € 2.645,00 per quota sociale 2015 Focsiv da versare
- € 750,00 per fattura di Falzone Tommaso da saldare

I Contributi da ricevere nelle attività e i Fondi ancora da spendere nelle passività sono indicati, suddivisi per Donors. Per chiarezza e trasparenza si rimanda al prospetto più dettagliato "Contributi e fondi Donors Istituzionali" a pag.33 del fascicolo di bilancio.

### **CONTO ECONOMICO**

Si allega il prospetto Situazione Economica di Gestione (Costi e Proventi) che dettaglia i costi e i proventi in base alla natura e destinazione degli stessi.

Si è inoltre aggiunto un prospetto che indica la suddivisione del Lavoro benevolo e l'imputazione alle diverse attività.

Come negli esercizi precedenti, parte delle spese generali e del personale in sede si riferisce ad attività/spese sostenute per la gestione dei progetti che possono però essere rendicontate ai donors solo secondo quanto previsto dalle varie convenzioni.

I giustificativi di spesa dei progetti espressi in valuta locale sono stati contabilizzati applicando il cambio utilizzato in loco dalla Banca estera al ricevimento dei fondi.

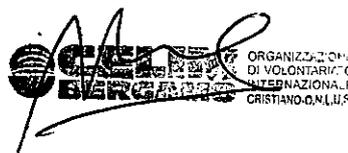
### **CONSIDERAZIONI E OSSERVAZIONI FINALI**

- L'esercizio 2015 si chiude con un utile di 1.027,35.
- A seguito dell'ulteriore riduzione delle spese generali e malgrado spese previste per maggiori attività il bilancio si presenta in pareggio grazie anche a un sostanzioso contributo della Diocesi.

Si sottopone all'Assemblea l'approvazione del bilancio che evidenzia un utile d'esercizio 2015 per Euro 1.027,35 che si propone di portare in aumento del Patrimonio Netto per il prossimo esercizio.

A pag.40 è presentata un'ipotesi di bilancio previsionale relativo al 2016, costruito sulla base delle ipotesi indicate nelle note del presidente per il nuovo anno di pag 39.

Bergamo 15/03/2016



# Stato patrimoniale

ATTIVITA'	2014	2015	PASSIVITA'	2014	2015
Cassa	2.409,99	4.440,33	Banche c/c passivo	-	-
Banche	41.211,13	49.542,86	Personale per retribuzione	834,00	2.005,00
C/c postale	7.997,46	4.921,40	Versamenti Erario e previdenza	931,15	1.190,36
C/c progetti in loco	26.322,13	19.890,53	TFR dipendenti	-	-
Crediti vari	114,61	14.534,54	Volontari c/c + f.do fine servizio	-	-
<b>Contributi da ricevere:</b>			Fornitori/Siscos	2.807,70	349,04
- Ministero Affari Esteri	-	-	Debiti vari	2.840,00	5.134,84
- Fondazione Cariplo	27.800,00	63.203,00	<b>Fondi donors vari:</b>		
- Fondazione San Zeno	-	-	- Progetto Piccoli Semi (Bolivia)	-	51.768,37
- Caritas Spagnola	-	-	- Progetto Ecuador	43.055,52	143.647,45
- Cei	-	153.294,35	- Progetto Una Goccia in salute	-	39.328,56
- Engim X EAS	-	1.270,00	- Progetto Burkina Faso	27.418,67	27.418,67
Ratei e risconti attivi	10.491,77	437,75	- Progetto Engim x EAS	-	395,85
Immobilizzazioni	24.968,47	26.127,47	Ratei passivi	2.770,99	4.071,10
Investimenti (fondo)	381,49	380,34	Fondi ammortamento	23.590,95	24.257,91
<b>Risultato negativo di gestione</b>		-	F.do rischi Cetha CEI	-	-
<b>Totale</b>	<b>141.697,05</b>	<b>338.042,57</b>	Patrimonio netto	32.976,46	37.448,07
			<b>Risultato positivo di gestione</b>	<b>4.471,61</b>	<b>1.027,35</b>
			<b>Totale</b>	<b>141.697,05</b>	<b>338.042,57</b>

# Situazione economica di gestione

<b>COSTI</b>		2014	2015
<b>Costo progetti</b>			
Eterazama 2			-
Una goccia in salute (Bolivia)	109.009,63	31.824,36	
Piccoli Semi (Bolivia)	-	23.337,28	
Ecuador Caritas/CEI	632.773,51	51.786,56	
Ecuador CMD	-	-	
Ecuador 2	190,79	61.078,20	
Studio Gouran Burkina Faso		-	
<b>Totale</b>	<b>741.973,93</b>	<b>168.025,40</b>	
<b>Costo attività</b>			
Formazione	277,81	951,30	
Centro documentazione	553,68	1.608,97	
Nuove Finestre sul Mondo Engim		7.951,88	
Servizio civile	23,40	4.020,48	
Cooperazioni CMD		-	
<b>Totale</b>	<b>854,89</b>	<b>14.532,63</b>	
<b>Spese generali</b>			
Spese personale e co.co.pro	35.456,85	26.101,78	
Sede	5.462,22	6.253,57	
Materiale di cons./attrezzat. ufficio	6.235,62	4.326,72	
Consulenze/revisione bilancio	1.586,00	1.744,80	
Raccolta fondi/Comunicazione	7.440,57	4.852,99	
50° Anniversario	2.226,60	-	
Ammortamenti attrezz. Ufficio	678,31	666,96	
Spese diverse	1.152,44	4.853,22	
Quote sociali (Foesiv, Colomba)	1.795,00	2.992,20	
Perdita su cambi	416,79	493,63	
<b>Totale</b>	<b>62.440,40</b>	<b>52.255,87</b>	
<b>Lavoro Benevolo</b>		56.221,58	63.795,20
<b>TOTALE COSTI</b>		<b>861.490,80</b>	<b>298.609,10</b>
<b>Risultato positivo di gestione</b>			
	4.471,61	1.027,35	

<b>PROVENTI</b>		2014	2015
<b>Contributi partners e Donors utilizzati per progetti</b>			
Eterazama 2			12.200,00
Una goccia in salute (Bolivia)	119.984,44	31.824,36	
Piccoli Semi (Bolivia)	-	29.937,28	
Ecuador Caritas/CEI	622.173,48	46.026,07	
Ecuador CMD	13.000,00	-	
Ecuador 2		57.393,25	
Studio Gouran Burkina Faso	190,79	-	
<b>Totale</b>	<b>755.348,71</b>	<b>177.380,96</b>	
<b>Contributi per attività</b>			
Formazione	255,14	1.126,32	
Centro documentazione	2.753,55	1.200,00	
Nuove Finestre sul Mondo Engim	-	4.684,15	
Servizio Civile	-	4.201,45	
Contributi CMD per cooperazioni	-	-	
<b>Totale</b>	<b>3.008,69</b>	<b>11.211,92</b>	
<b>Altri contributi</b>			
5 per mille	6.171,77	5.424,83	
Assegnazione 8 per mille Diocesi	10.000,00	10.000,00	
Contributi privati/impresari/enti	18.077,24	16.953,51	
Contributi straordinari (eventi)	1.265,80	10.216,27	
Contributi straordinari (CMD)	10.000,00	-	
50° Anniversario	1.332,50	-	
Quote sociali	1.150,00	3.500,00	
Interessi e sopravvenienze attive	924,52	375,98	
Utile su cambi	2.461,60	777,78	
<b>Totale</b>	<b>51.383,43</b>	<b>47.248,37</b>	
<b>Lavoro Benevolo</b>		56.221,58	63.795,20
<b>TOTALE PROVENTI</b>		<b>865.962,41</b>	<b>299.636,45</b>
<b>Risultato negativo di gestione</b>			

# Contributi e Fondi Donors Istituzionali

## CONTRIBUTI DA RICEVERE

FOND. CARIPLO	CEI	CISL PENSIONATI	ALTRI
	118.294		
63.203			
	35.000		
<b>63.203</b>	<b>153.294</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

ECUADOR  
 BOLIVIA-PICCOLI SEMI  
 BOLIVIA-UNA GOCCIA IN SALUTE  
 BURKINA FASO

## FONDI DA SPENDERE / RENDICONTARE

FOND. CARIPLO	CEI	CISL PENSIONATI	ALTRI
	143.647		
51.768			
	39.329		
		27.419	
<b>51.768</b>	<b>182.976</b>	<b>27.419</b>	<b>0</b>

ECUADOR  
 BOLIVIA-PICCOLI SEMI  
 BOLIVIA-UNA GOCCIA IN SALUTE  
 BURKINA FASO

# *Prospetto Lavoro Benevolo*

<i>Attività</i>	<i>importo totale</i>
ATTIVITA' E PROGETTI	37.835,00
CONSIGLI, ASSEMBLEE E COMMISSIONI	15.186,62
CONTABILITA'	6.255,08
SEGRETERIA	4.518,50
<b><i>Totale complessivo</i></b>	<b>€ 63.795,20</b>

# Relazione Revisori

In data 8 aprile 2016, alle ore 14.30 presso la sede amministrativa del Celim-Bergamo, in Bergamo, Via Conventino 8, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti.

Sono presenti: Claudio Labaa, Roberto Petriccioli.

Abbiamo esaminato il progetto di bilancio che si è chiuso alla data 31 dicembre 2015.

Il bilancio, redatto secondo le norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio delle associazioni senza scopo di lucro, evidenzia un avanzo di esercizio di € 1.027,35 tale da portare il proprio patrimonio netto al 1/1/2016 ad € 38.475,42.

Il Collegio dei Revisori, frequentando e seguendo l'attività dell'Organismo, nel corso dell'anno, rileva come i dati di bilancio espressi nella situazione patrimoniale e nel risultato economico portino in sintesi ad evidenziare quanto segue:

- I costi di struttura hanno subito nel 2015 una riduzione essenzialmente per una contrazione del personale, i cui costi comunque incidono per ben il 50% dei costi totali.
  - Invariati i proventi da: Diocesi per 8 per mille, Privati, Enti, Imprese. Mentre sono aumentati i proventi da iniziative ed eventi fatti sul territorio.
  - In sintesi va evidenziato che continua a sussistere uno sbilanciamento tra proventi e costi di struttura.
  - I Progetti hanno impegnato l'Organismo nella gestione di costi per circa € 180.000 nel 2015. Ci pare doveroso segnalare a questo proposito che in ciascuno dei due anni precedenti il Celim gestiva progetti per oltre € 700.000.
- A chiusura, va segnalato che da un punto di vista economico la gestione chiude con un risultato positivo riferibile principalmente al Progetto Piccoli Semi, che ha offerto una completa copertura dei costi oltre ad un assorbimento di una quota delle spese generali, e soprattutto al Progetto Eterazama che in chiusura ha determinato un introito straordinario extra-gestionale di € 12.200.

La redazione del bilancio risulta conforme alle risultanze contabili dell'Organismo, che il Collegio ha verificato, sulla base di verifiche a campione, con gli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio stesso nel corso delle periodiche riunioni svolte, e pertanto non ravvisa elementi ostativi alla sua approvazione.

Null'altro essendovi, la seduta viene tolta alle ore 18.30 previa lettura, approvazione e sottoscrizione del seguente verbale.



ORGANIZZAZIONE  
VOLONTARI  
CENAZIO  
CENAZIO



## RELAZIONE DELLA SOCIETA' DI REVISIONE INDIPENDENTE

Al Consiglio del  
CELIM BERGAMO O.N.G.

### Relazione sul bilancio d'esercizio

Abbiamo svolto la revisione contabile dell'allegato bilancio d'esercizio della CELIM BERGAMO O.N.G., costituito dallo stato patrimoniale al 31 dicembre 2015, dal conto economico per l'esercizio chiuso a tale data e dalla relazione del Consiglio.

### Responsabilità degli amministratori per il bilancio d'esercizio

Gli amministratori sono responsabili per la redazione del bilancio d'esercizio che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di redazione.

### Responsabilità della società di revisione

*E' nostra la responsabilità di esprimere un giudizio sul bilancio d'esercizio sulla base della revisione contabile. Il nostro esame, in assenza di specifiche norme di legge relative al bilancio d'esercizio delle associazioni senza fini di lucro, è stato condotto in conformità ai principi di revisione internazionali (ISA Italia) elaborati ai sensi dell'art. 11, comma 3, del D.Lgs. 39/2010, per quanto applicabili ad attività di enti senza fini di lucro. Tali principi richiedono il rispetto di principi etici, nonché la pianificazione e lo svolgimento della revisione contabile al fine di acquisire una ragionevole sicurezza che il bilancio d'esercizio non contenga errori*

## EUROPEAN AUDITING

significativi.

La revisione contabile comporta lo svolgimento di procedure volte ad acquisire elementi probativi a supporto degli importi e delle informazioni contenuti nel bilancio d'esercizio. Le procedure scelte dipendono dal giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi di errori significativi nel bilancio d'esercizio dovuti a frodi o a comportamenti o eventi non intenzionali. Nell'effettuare tali valutazioni del rischio, il revisore considera il controllo interno relativo alla redazione del bilancio d'esercizio dell'ente che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta al fine di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno dell'ente. La revisione contabile comprende altresì la valutazione dell'appropriatezza dei principi contabili adottati, della ragionevolezza delle stime contabili effettuate dagli amministratori, nonché la valutazione della presentazione del bilancio d'esercizio nel suo complesso.

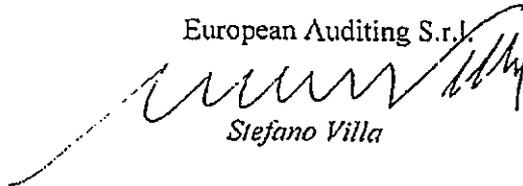
Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

### Giudizio

A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio fornisce una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della CELIM BERGAMO O.N.G., al 31 dicembre 2015 e del risultato economico per l'esercizio chiuso a tale data, in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di redazione.

Bergamo, 15 aprile 2016

European Auditing S.r.l.



*Stefano Villa*

*Socio-Revisore legale*